

2. The provisions of this Chapter shall not be understood as requiring a Contracting Party to accord in its territory more favourable treatment as regards the exercise of a gainful occupation to the nationals of any other Party than that accorded to its own nationals.

Chapter V.

Individual Rights.

Article 18.

No Contracting Party may forbid nationals of another Party who have been lawfully engaged for at least five years in an appropriate occupation in the territory of the former Party from taking part on an equal footing with its own nationals as electors in elections held by bodies or organisations of an economic or professional nature such as Chambers of Commerce or of Agricultural or Trade Associations, subject to the decisions which such bodies or organisations may take in this respect within the limits of their competence.

Article 19.

Nationals of any Contracting Party in the territory of any other Party shall be permitted, without any restrictions other than those applicable to nationals of the latter Party, to act as arbitrators in arbitral proceedings in which the choice of arbitrators is left entirely to the parties concerned.

Article 20.

In so far as access to education is under State control, nationals of school age of any Contracting Party lawfully residing in the territory of any other Party shall be admitted, on an equal footing with the nationals of the latter Party, to institutions for primary and secondary education and technical and vocational training. The application of this provision to the grant of scholarships shall be left to the discretion of individual Parties. School attendance shall be compulsory for nationals of school age residing in the territory of another Contracting Party if it is compulsory for the nationals of the latter Party.

2. Bestemmelserne i dette kapitel skal ikke kunne fortolkes som forpligtende en kontraherende part til på sit område at yde andre parter statsborgere en behandling, som er fordelagtigere end den, der bliver vedkommende parts egne statsborgere til del for så vidt angår udøvelsen af erhvervsmæssig virksomhed.

Kapitel V.

Særlige rettigheder.

Artikel 18.

En kontraherende part kan ikke forbyde en anden parts statsborgere, som i et tidsrum af mindst fem år lovligt har udøvet virksomhed på dens område, som vælgere at tage del på lige fod med opholdslandets egne statsborgere i valg, som afholdes af økonomiske og faglige sammenslutninger og organer såsom handelskamre, landbo- og håndværkerforeninger, overensstemmende med de beslutninger, som de pågældende organer måtte træffe i så henseende inden for rammerne af deres beføjelser.

Artikel 19.

En kontraherende parts statsborgere skal på en anden parts område have adgang til uden andre begrænsninger end de for den sidstnævnte parts egne statsborgere gældende at optræde som voldgiftsmænd i voldgiftssager, i hvilke valget af voldgiftsmænd udelukkende er overladt de pågældende parter.

Artikel 20.

I det omfang adgangen til uddannelse bestemmes af staten, skal der åbnes et deltagende lands skolepligtige statsborgere, som lovligt opholder sig på et andet deltagende lands område, adgang til elementær og højere undervisning såvel som til teknisk og faglig uddannelse på lige fod med opholdslandets egne statsborgere. Anvendelsen af denne bestemmelse på tildelingen af stipendier overlades til den enkelte parts eget skøn. Skolegangen skal være obligatorisk for en kontraherende parts statsborgere, der opholder sig på en anden parts område, såfremt den er obligatorisk for denne sidste parts egne statsborgere.